

## ARETXABALETAKO GAZTELEKUA KONTRATATZEKO ADMINISTRAZIO- KLAUSULA PARTIKULARREN AGIRIA

### I. ALDERDI OROKORRAK ETA KONTRATUAREN KONFIGURAZIOA

#### 1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen helburua da Aretxabaletako gaztelekuko zerbitzua ematea espedientean jasotako baldintza teknikoen agirian adierazitako ezaugarriekin. Baldintza teknikoen agiri horrek kontratu izaera izango du.

Loteak: EZ. Kasu honetan ezin da banaketarik egin, kontratua exekutatzeke zailtasuna izango zelako eta eraginkortasunik gabekoa.

CPV kodea: 92000000-1.

#### 2. KONTRATATU BEHARRAREN JUSTIFIKAZIOA

Gazteria zerbitzua, Aretxabaletako Udalaren gazteria politika barruan kokatzen den zerbitzu bat da. Gazteria politika bere helburua lortzeko hiru zerbitzu nagusietan oinarritzen da: haurrei zuzendutako zerbitzua, nerabeei zuzendutako zerbitzua eta gazteei zuzendutako zerbitzua. Hauetako zerbitzu bakoitza hainbat programez osatu daiteke.

Gazteleku zerbitzuaren helburua, beste gainontzeko zerbitzuena bezala, bizitza etapa honetaz gozatzeaz gain eta ondo pasatzeaz gain, trantsizio arrakastatsua izatea da; nerabeak helduarora iristen direnean pertsona bezala bakoitzak bizi proiektu arrakastatsua izan dezan. Horretarako, zerbitzuak gaitasun pertsonalen eta gizarte harremanen ikasketa bultzatzen du, autonomia pertsonala modu arrakastatsuan eta osasuntsuan lortzeko.

Gizarte konplexu eta aldakor honetan familia barruan nahiz komunitatean izan daitezkeen loturak lehen baino hauskorragoak dira. Ugariak dira nork bere biografia eraikitzeke zailtasunak eta gizartean baztertuta geratzeko arriskuak. Nerabezaroa egun, ez da familian bakarrik kudeatzen, hezkuntza formala, ez formala... eragile askok hartzen dute parte nerabezaroan, horregatik, gizarte osoaren ardura dira nerabeak, eta beraz, botere publikoek bere gain hartu behar dute horren inguruko erantzukizuna egungo eta etorkizuneko inbertsio bezala.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiatzotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

Horregatik, administrazioak bitartekoak eskaini behar ditu ibilbide honetan ikas dezaten. Hurbiltasuna eskaini, laguntza, ikaskuntza, garapena, erreferentziazko harreman onuragarriak haien eskura jarri. Azken finean horretan oinarritzen da: guztiek beren bizi-proiektu pertsonala garatzeko aukera eta eskubide berdinak izan ditzaten laguntzea.

Ondorioz, gazteleku zerbitzua ez da ondo pasatzeko ekintzaz betetako zerbitzu bat, baizik eta nerabeek bizitza proiektu bat gara dezaten aukera ematea da bakoitzak dituen beharretatik abiatuta.

### 3. EGIKARITZEKO EPEA

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 29. artikuluan xedatutakoa kontuan harturik, kontratu honek 2 urteko iraupena izango du kontratua sinatzen den egunetik aurrera zenbatzen hasita.

### 4. LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA

Lizitazioaren oinarritzko aurrekontua 167.000 eurokoa izango da, gehi BEZari dagozkion 16.700 euro. Hau da, guztira 183.700 euroko oinarritzko aurrekontua izango du. Lizitatzailleek aurrekontua hobetu dezakete.

2017ko SPKLren 101.1 artikuluan ezarritako ondorioetarako, egin nahi den kontratuari kalkulaturako balio zenbatetsia 167.000 eurokoa da (BEZ gabe).

Kontratuaren prezioa esleipenekoa izango da, eta ezingo du gainditu Administrazioak ezarritako lehiaketa tipoa.

Ondorio guztietarako ulertu beharko da kontratuaren prezioan sartuta daudela kontratatutako zerbitzua normal betetzeko enpresa kontratistak egin beharko dituen gastu zuzen eta zeharkako guztiak, indarrean dauden xedapenen arabera ezarri ahal diren beste edozein tasa eta udaleko, lurralde historikoko zein estatuko edozein motako zerga eta lizentziak.

Sektore Publikoko Kontratuari buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (hemendik aurrera, SPKL) 100.2 artikuluan zehaztutako ondorioetarako, aurrekontua honela dago banakatuta gutxi gora behera:

- Langile-kostuak: 70.925
- Zuzeneko beste kostu batzuk (material eta ekintzak): 4.635
- Zeharkako kostuak: 7.940

Urtea amaitutakoan zerbitzuaren balantze ekonomikoa aurkeztu beharko da eta desbideraketarik balego, arrazoitu.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

## 5. FINANTZAKETA

Gaztelekuko zerbitzua finantzatzeko gastua baimentzea, 167.000 euro, gehi BEZari dagozkion 16.700 euroko prezioarengatik, kreditua hurrengo urtealdiei egotziz:

- 2024 ekitaldia: 81.458,80 euro, gehi BEZari dagozkion 8.145,88 euro. Guztira 89.604,68 euro.
- 2025 ekitaldia: 83.500 euro, gehi BEZari dagozkion 8.350 euro. Guztira 91.850 euro.
- 2026 ekitaldia: 2.041,20 euro, gehi BEZari dagozkion 204,12. Guztira 2.245,32 euro.

Izapidetze aurreratuko eta urte anitzeko gastu-espediente bat izapidetzen ari denez, orain baimentzen den gastua 2024, 2025 eta 2026ko aurrekontuetan kreditu egokia eta nahikoa egotearen baldintzapean egongo da.

## 6. ORDAINKETA-ARAU BIDEA

Zerbitzua hamaika hilabetetan ordainduko da, dagokion faktura aurkeztu eta zuzen dagoela ikusi ondoren, eta betiere, dagokion teknikariak lanak zuzen egin direla onetsi ondoren.

Ordainketa 2017ko SPKLren 198. artikuluan ezarritako epeen barruan egingo da.

Ordainketa egiterakoan lau hilabete baino gehiagoko berandutzea egongo balitz, kontratistak, hala nahi izanez gero, kontratua bete gabe utz dezake. Horrela eginez gero, horren berri eman beharko dio Administrazioari hilabete aurretik, bete gabe uzte horretatik sor daitezkeen eskubideak aitortzeko 2017ko SPKLren ezarrita bezala.

Administrazioa sei hilabete baino gehiago berandutuko balitz ordainketan, kontratistak eskubidea izango du ere kontratua suntsiarazteko eta horren ondorioz izan ditzakeen kalteen ordaina jasotzeko.

Kontratista abenduaren 1eko 632/2014 Foru Aginduko (2014/12/09ko 234. GAO) 2. artikuluan aurreikusitako pertsona juridikoren bat baldin bada, dagokion faktura modu elektronikoa aurkeztu beharko du. Faktura elektronikoa erabiltzera derrigortuta ez dagoenak ere erabili ahal izango du borondatez.

**Faktura elektronikoa:** Fakturak formatu elektronikoa bidali beharko dira **Gipuzkoako fakturen sarrera puntu orokorraren (FSPOe)** bidez <https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua>

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

**Unitate organikoen DIR3 kodigoak:**

**Aretxabaletako Udala**

Organo kudeatzailea: L01200132

Unitate izapidegilea: L01200132

Kontabilitate bulegoa: L01200132

**7. PREZIOAK BERRIKUSTEA**

Kontratu honetan, ez dira berrikusi behar prezioak, SPKLren 103.1 artikuluari jarraituz.

**8. BERMEAK**

Kontratuaren adjudikaziodunak behin betiko bermea jarri behar du, bere gain hartutako betebeharrak beteko dituela bermatzeko. Bermearen zenbatekoa adjudikazioaren zenbatekoaren % 5 izango da, BEZa aparte.

Berme hori jartzeko epea 17. klausulan aipatutako eskakizunean adierazitakoa izango da. SPKLren 108. artikuluan ezarritako bitartekoetatik edozein erabiliz jarri ahal izango da bermea. Bitarteko elektronikoa, informatikoa edo telematikoa erabil daitezke bermea jarri dela egiaztatzeko. Baldintza hori lizitatzailerari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik betetzen ez bada, administrazioak ez du adjudikazioa beraren alde emango.

Bermea itzultzeko edo ezeztatzeko, osorik edo hala badagokio partez, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 111. artikuluan xedatutakoa aplikatuko da, bermealdia amaitu eta adjudikaziodunak kontratuan ezarritako betebeharrak guztiak bete ondoren.

**II.- KONTRATATZEKO PROZEDURA**

**9. ADJUDIKAZIO-PROZEDURA**

Kontratu hau prozedura irekiaren bidez adjudikatuko da, SPKLn ezarritakoari jarraituz; lege horretan eta bera garatzeko arauetan ezarritako jardunei jarraituko zaie adjudikazioa izapidetzean.

**10. LIZITAZIO ELEKTRONIKOA**

Lizitazio hau bitarteko elektronikoz izapidetuko da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legean xedatutakoari jarraituz. Horrenbestez, udalaren eta lizitatzaileraren arteko harremana ere bide horien bitartez egingo da.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

## 11. JAKINARAZPENAK ETA KOMUNIKAZIOAK

Espediente honi lotutako jakinarazpen eta komunikazio guztiak bitarteko elektronikoz egingo dira, honako prozesu honi jarraituz:

1) **Hartzailearen esku jartzea.**

2) **Jakinarazpenaren edo komunikazioaren edukiak eskuratzeko bidea.**

Epeak egun honetatik hasiko dira zenbatzen: jakinarazpena egiten den egunetik (jakinaraztearen xede den egintza egun berean argitaratzen bada kontratatzaile-profilean), edo jakinarazpena jasotzen den egunetik (egintza ez bada egun berean argitaratzen kontratatzaile-profilean).

Jakinarazpena eskuragarri jarri eta hamar egun naturalen epean hartzaileak onartu ez badu edo uko egin badio, iraungitzat joko da, eta betetzat joko da jakinarazteko izapidea.

## 12. KONTRATATZEKO GAITASUNA

Kontratazio-prozedura honetan parte hartu ahal izango dute gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa duten pertsona fisiko zein juridikoek, baldin eta ekonomia- eta finantza-kaudimena eta kaudimen tekniko edo profesionala badituzte eta ez badaude sartuta SPKLren 71. artikuluan kontratatzeke ezarritako debekuetako batean ere. Kaudimena 17.5 klausulan ezarritako bitartekoen bidez egiaztatuko eta ebaluatuko da.

Halaber, nork bere izenean edo baimendutako ordezkari baten bitartez har dezakete parte (ordezkariak berariazko ahalorde askietsia eduki behar du). Pertsona juridiko bateko kideren bat aritzen bada haren ordezkari, agiri bidez frogatu beharko du baduela horretarako ahalmena. Kasu batean zein bestean, ordezkariari ere eragiten diote lehen aipatutako kontratatzeke ezgaitasun horiek.

Pertsona horiek, halaber, kontratu honen xede den jarduera edo prestazioa gauzatzeko behar den enpresa- edo lanbide-gaikuntza eduki behar dute.

## 13. ADJUDIKAZIO-IRIZPIDEAK

Honako hauek dira kontratua adjudikatzeko oinarri izango diren eskaintzak balioesteko irizpideak eta haien haztapena:

**1.- AUTOMATIKOKI BALIOESTEKO IRIZPIDEAK (C gutun-azalean sartu beharrekoa).**

**1.1. Eskaintza ekonomikoa: 49 puntu.**

49 puntu emango zaizkio prezio merkeena eskaintzen duen proposamenari eta gainontzeko proposamenen puntuazioa ateratzeko formula hau erabiliko da: prezio merkeena duen eskaintzaren eta baloratzen den

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

lehiatzailearen eskaintzaren arteko zatidura bider irizpideari aplikatu dakizkieken puntuen kopuru osoa. Hau da,

$$LP=(Eb/Le)\times 51$$

Honako hauek izanik:

Pl: Lehiatzailearen puntuazioa

Eb: Eskaintza baxuena

Le: Lehiatzailearen eskaintza

## 1.2. Hizkuntza normalkuntza gaietan enpresak dituen neurriak: 2 puntu.

- a) Enpresak Euskara Plana izatea (2 puntu)

## 2.- EMAN BEHARREKO ZERBITZUA KUDEATZEAKO ETA USTIATZEKO PROIEKTUA: 49 puntu. (B gutun-azalean sartu beharrekoa).

Atal honetan, besteak beste, honako alderdiak izango dira kontuan:

*Oinarri teorikoa eta proiektuaren helburuak: Gehienez 8 puntu:*

- a) Gipuzkoako Haur eta Gazteen Sustapenerako Sisteman zerbitzua kokatzea: 2 puntu.
- b) Helburuak, honi lotutako helburu zehatzak eta hori lortzeko proposatzen diren ekimen zehatzak eta ebaluatzeko adierazleak era egokian erlazionatzea: 3 puntu.
- c) Zerbitzuko hartzaileen adin tarte ezberdinei begirako planteamendu zehatzak egitea: 3 puntu.

*Lan-metodologia: Gehienez 41 puntu:*

- d) Zuzeneko arretan ondoko jarduerak nola landuko diren azaltzea (aisia hezitzailea, sorkuntza, informazioa, orientazioa, bide laguntza): 8 puntu.
- e) Parte hartzearen sustapena lantzeko proposamena: 8 puntu.
- f) Zeharkako gaien garapena (euskara, berdintasuna eta kulturartekotasuna): 8 puntu.
- g) Gaztelekura hurbiltzen ez diren nerabeekin lan egiteko proposamena: 6 puntu.
- h) Herriko eragileekin lan egiteko proposamenak: 8 puntu.
- i) Zerbitzuarekiko hobekuntzak: 3 puntu.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

Eskaintza nabarmenki baxuegia den erabakitzeke, Administrazio Publikoen Kontratuari buruzko Legearen Erregelamendu Orokorraren 85. artikuluan eta hurrengoetan ezarritako parametro objektiboak aplikatuko dira, aurkeztutako eskaintza baliodunak erreferentziazat hartuta.

#### 14. KONTRATAZIO-MAHAIA

Honako kide hauek osatuko dute kontratazio-mahaia:

- Mahaiburua: Inma Miguel Quintero.
- Kideak: Maider Etxaniz Belategi, Francisco Javier Mendizabal Garate, Begoña Arenaza Bengoa.
- Mahaiko idazkaria: Maia San Miguel Ibabe

#### 15. PROPOSAMENAK AURKEZTEKO EPEA ETA EZAUGARRIAK, ETA KLAUSULA-AGIRIAK ESKURATZEKO BIDEA

Lizitazio hau Udalaren kontratatzaile-profilean argitaratuko da, zeina Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratazio Publikoaren Plataforman baitago.

Proposamenak bitarteko elektronikoz aurkeztu behar dira plataforma horren bidez, 15 egun naturaleko epean, argitaratzen den egunaren hurrengo egunetik aurrera.

Gardentasuna eta kontratuko jarduerari buruzko informazio publikoa izango dela bermatzeko eta bestelako bideak erabiltzearen kalterik gabe honako helbide honen bidez sartu ahal izango da Udalaren kontratatzaile-profilean: [www.aretxabaleta.eus](http://www.aretxabaleta.eus). Toki horretan bertan eskuratu ahal izango dira klausula-agiriak eta dokumentazio osagarria

Lizitatzailerik informazio gehigarria eskatzen badute klausula-agiriei edo dokumentazio osagarriari buruz, jasotzeko ezarritako muga-eguna baino sei egun lehenago emango zaie informazio gehigarri hori beranduenez, baldin eta gutxienez proposamenak jasotzeko muga-eguna baino 12 egun lehenago egin badira eskariak.

SPKLren 136.2 eta 136.3 artikuluetan xedatutakoaren arabera, klausula-agiriei edo dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria aipatutako epeetan entregatzerik izan ez bada, edo eskaintzak egiteko aldeztu aurretik lanen tokian bertan bisita egin behar bada edo klausula-agiriari erantsitako dokumentazioa *in situ* kontsultatu behar bada, eskaintzak jasotzeko epea luzatu egingo da, ukitutako hautagaiek eskaintzak egiteko behar duten informazio guztia jasotzeko egokitzeak jotzen den adina.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

Lizitazio-prozedura honetan, ez da onartuko eskaintzarik gorago adierazitako bitarteko elektronikoen bidez aurkeztu ezean. Horretarako, ezinbesteko baldintza da Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratazio Publikoaren Plataformako edo Sektore Publikoko Kontratazio Plataformako erabiltzaile erregistratua izatea.

Eskaintza bateko dokumenturen bat ezin bada behar bezala ikusi, gorabehera hori jakinarazi eta gehienez 24 orduko epea izango du lizitatzailleak fitxategi akastunean zegoen dokumentua formatu digitalean aurkezteko. Geroago aurkeztutako dokumentu horrek ezin izango du aldaketarik izan eskaintzan aurkeztutako jatorrizko dokumentuaren aldean. Kontratazio-organoak ikusten badu dokumentuak aldaketaren bat izan duela, baztertu egingo da lizitatzaillearen eskaintza.

Proposamenek administrazio-klausula partikularren agiri honetan ezarritakoa bete beharko dute. Proposamena aurkezteak berekin dakar lizitatzailleak baldintzarik gabe onartzea klausula edo betekizun horiek, inolako salbuespenik edo erreserbarik gabe, eta kontratazio-mahaiari eta kontratazio-organoari baimena ematea Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko datuak kontsultatzeko.

Lizitatzaille bakoitzak ezin izango du proposamen bat baino gehiago aurkeztu; dena den, aldaerak onartu ahal izango dira. Halaber, ezin izango du beste aldi baterako enpresa-elkarte baten bidez inolako proposamenik aurkeztu, baldin eta aurretik bakarka aurkeztu badu, ezta aldi baterako elkarte batean baino gehiagotan egon ere. Arau horiek hautsiz gero, ez da onartuko lizitatzaille horrek izenpetutako proposamenik.

Lizitatzailleek konfidentzial izenda dezakete eskaintzak egitean berek emandako informazioaren parte bat, informazio publikoa eskuratzeari buruz indarrean dagoen legeriak xedatutakoa eta SPKLn adjudikazioaren publizitateari buruz eta hautagaiei nahiz lizitatzailleei eman behar zaien informazioari buruz dauden xedapenak gorabehera; bereziki, hori egin ahal izango dute beren sekretu tekniko edo komertzialeei eta haien alderdi konfidentzialei dagokienez. Udalak ezin izango du informazio hori zabaldu lizitatzaillearen baimenik gabe.

## 16. PROPOSAMENAK AURKEZTEKO MODUA

Lizitatzailleek hiru gutun-azal elektroniko aurkeztu beharko dituzte, lizitatzailleak edo haren ordezkariak sinatuta; klausula honetan adierazitako edukia izan beharko du bakoitzak.

### «A» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA.- «KONTRATATZEKO GAITASUNA ETA KAUDIMENA»

Agiri hauek izango ditu gutun-azalak:

a) Posta elektronikoko helbide gaitua.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

Posta elektronikoko helbide gaitu bat izendatu behar da, SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren arabera; helbide horretara igorriko dira kontratazio-espediente honetatik eratorritako jakinarazpenak.

b) Lizitatzaiileen erantzukizunpeko adierazpena.

Adierazpen horretan, lizitatzaiileak adieraziko du betetzen dituela bai administrazioarekin kontratatzeke legeak ezarritako baldintzak, bai kontratua lortzeko klausula-agiri honetan ezarritako eskakizunak, bereziki 12. eta 17.5 klausuletakoak. Kontratazio-agiri europar bakarraren (KAEB) inprimakiaren arabera izango da adierazpena; klausula-agiri honen I. eranskinean dauden argibideei jarraituz bete daiteke.

Dena den, prozedura ondo burutzen dela bermatzeko, kontratazio-mahaiak edo kontratazio-organoak lizitatzaiilei eska diezaieke dokumentazioa aurkez dezaten kontratuaren adjudikazioduna izateko klausula-agiri honetan eskatutako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeke, kontratua adjudikatu aurreko edozein unetan.

c) Aldi baterako enpresa-elkarte gisa (ABEE) aurkezten diren eragile ekonomikoen kasuan, hura osatzen duten partaideetako bakoitzak aurkeztu beharko du bere erantzukizunpeko adierazpena. Halaber, konpromisoa aurkeztu beharko dute adjudikazioa lortuz gero aldi baterako enpresa-elkartea formalki eratzeko, eta zehaztu beharko dute partaide bakoitzaren izena eta zer egoera eta zer partaidetza izango duen aldi baterako enpresa-elkartean.

d) Baldin eta, SPKLren 75. artikuluan xedatutakoaren arabera, lizitatzaiilea beste erakunde batzuen kaudimenean eta baliabideetan oinarritzen bada, horietako bakoitzak ere aurkeztu beharko du erantzukizunpeko adierazpena.

e) Zerbitzura atxikiko diren langileek baldintza agiri teknikoetan eskatutako hizkuntza gaitasuna izango dutela adierazten duen "erantzukizuneko konpromisoa", III. eranskinean jasotako ereduaren arabera.

Proposamenak aurkezteko epea amaitzean, egiaztatuko da ea betetzen diren legeak eskatutako izaeraren, gaitasunaren eta kaudimenaren betekizunak.

#### «B» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA.- «BALIO-IRITZIEN BIDEZKO BALIOESPEN-IRIZPIDEAK»

Gutun-azal horretan, agiri honen 13. klausulan adierazitako balio-iritzien arabera irizpideei erreferentzia egiten dieten agiriak jasoko dira.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

**«C» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA.- «AUTOMATIKOKI BALIOESTEKO IRIZPIDEAK»**

Agiri hauek izango ditu gutun-azalak:

- a) Eskaintza ekonomikoa, II. eranskineko ereduaren arabera.
- b) Enpresaren Euskara Plana.

**17. AURKEZTUTAKO AGIRIAK IREKI ETA PROZESATZEA; ENPRESAK AUKERATZEA, ETA ESKAINTZAK BALIOESTEA**

Proposamenak aurkezteko epea amaitzen denean, honako jardun hauek egingo dira:

**1. «A» GUTUN-AZALA IREKI**

Mahaiak «A» gutun-azala irekiko du elektronikoki, eta hartan sartutako dokumentazioa kalifikatuko du.

SPKLren 141.2 artikulua aplikatuz, mahaiak, zuzentzeko moduko akatsak aurkitzen baditu dokumentuetan, ukitutako lizitatzailerei jakinaraziko die hori, eta hiru egun naturaleko epea emango die akatsok zuzentzeko.

Halaber, udalaren kontratatzaile-profilean eta Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratazio Publikoaren Plataforman ere iragarriko dira lizitatzailerei jakinarazitako zuzentze-eskaerak.

**2. «B» GUTUN-AZALA IREKI**

«B» gutun-azalean aurkeztutako dokumentazioa, zeina balio-iritzi baten arabera irizpideei buruzkoa baita, kontratatzaile-profilean gutxienez 48 ordu lehenago argitaratuko den egun eta ordu batean irekiko da. Horri dagokionez, dokumentazio horretan akatsak edo gabeziak zuzendu behar badira, mahaiak sei egun balioduneko epea emango du, gehienez, zuzenketak egiteko, maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuaren 27. artikuluan xedatutakoaren arabera, zeinak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen baitu.

**3. «C» GUTUN-AZALA IREKI**

«B» gutun-azaleko dokumentazioa ireki eta balioetsi ondoren, kontratazio-mahaiak «C» gutun-azala irekiko du, udalaren kontratatzaile-profilean argitaratuko den egunean eta orduan. Horri dagokionez, dokumentazio horretan akatsak edo gabeziak zuzendu behar badira, mahaiak sei egun balioduneko

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

epea emango du, gehienez, zuzenketak egiteko, 817/2009 Errege Dekretuaren 27. artikulua analogiaz aplikatuz.

Ekitaldi horretan, jakinaraziko da zer balioespen eman zaion balio-iritzi baten arabera irizpide bakoitzari.

#### 4. ESKAINTZAK SAILKATU

Irizpide guztiak balioetsi ondoren, aurkeztutako proposamenak puntuazio handienetik txikienera sailkatuko ditu kontratazio-mahaiak, eta, egin beharreko jarduketak egin ondoren, kontratua adjudikatzeko proposamena aurkeztuko dio kontratazio-organoari.

Kontratua adjudikatzeko proposamenak ez du inolako eskubiderik sortuko proposatutako lizitatzailaren alde; ez du eskubiderik eskuratuko administrazioaren aurrean harik eta kontratua formalizatu arte.

SPKLren 149. artikuluan xedatutakoaren arabera, nabarmenki baxuegitzat jotzeko moduko eskaintzaren bat identifikatuz gero, eskaintza nabarmenki baxuegitzat jotzeko, aldezturik, entzun egin behar zaio eskaintza aurkeztu duen lizitatzailari (edo lizitatzailari), eta dagokion zerbitzuak aholkularitza teknikoa eman beharko du.

Kasu horretan, lizitatzailak emandako arrazoiak eta eskatutako txostenak aintzat hartuta, administrazioaren nahierara betetzeko gaitasuna dutela irizten zaion proposamenetatik ekonomikoki onuragarrien denari adjudikatzeko erabakiko du kontratazio-organoak.

Kontratazio-organoak uste badu eskaintza ezin dela bete balio nabarmenki baxuegiak izateagatik, sailkapenetik baztertuko du, eta eskaintzarik onenari adjudikatzeko erabakiko du, proposamenak sailkatu diren ordenari jarraituz.

Egindako jardun guztien berri emango da espedientean, eta aktetan jaso, nahitaez idatzi beharko baitira aktak.

#### 5. LEHEN SAILKATUARI ERREKERIMENDUA EGIN

Aurreko jardunak egin ostean, kontratazio-zerbitzuek errekerimendua egingo diote lehen sailkatuari ekintza hauek egiteko edo dokumentu hauek aurkezteko, hamar egun balioduneko epean, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera:

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

a) Parte-hartzailearen edo haren ordezkariaren nortasun-agiri nazionalaren edo pasaportearen fotokopia. Horrez gain, beste pertsona edo entitate baten izenean jardunez gero, notario-ahalordea, zeina udalak askietsiko baitu.

b) Lizitatzailerak pertsona juridikoa denean, eraketa- edo aldaketa-eskritura beharko da, kasuan kasukoa, Merkataritza Erregistroan behar bezala inskribatuta, eta identifikazio fiskaleko zenbakia, aplikagarri zaion merkataritza-legeriaren arabera inskribatuta egotea eska daitekeenean. Hala ez bada, jarduteko gaitasuna frogatzeko honako hauetako bat aurkeztu behar da: dagokion erregistro ofizialean inskribatutako eraketa-eskritura edo -dokumentua, estatutuen agiria edo sortze-egintzaren agiria, zeinean zehaztuta egon behar baita zer arauk erregulatzen duten beraren jardura.

Enpresariak espainiarrak ez badira baina bai Europar Batasuneko kide den beste estatu bateko herritarrak, dagokien erregistroan inskribatuta daudela egiaztatu beharko dute, egoitza daukaten estatuko legerian ezarritakoaren arabera, edo erantzukizunpeko adierazpen baten edo egiaztagiri baten bidez, aplikatzekoak diren Europar Batasuneko xedapenei jarraituz.

Atzerriko gainerako enpresaburuek, jarduteko gaitasuna dutela egiaztatzeke, Espainiak dagokion estatuan duen Diplomazia Misio Iraunkorraren txostena aurkeztu beharko dute, edo enpresaren egoitza dagoen lurraldeko Kotsuletzeko Bulegoaren txostena.

c) Egiaztatu behar du alta emanda dagoela jardura ekonomikoaren gaineko zergan, kontratuaren xedeari dagokion epigrafean, alta-agiria aurkeztuz, urteko ekitaldikoa bada, edo ekonomia-jardueren gaineko zergaren azken ordainagiria, gainerako kasuetan. Betiere, zerga horren matrikulan bakarrik hartu ez izanaren erantzukizunpeko adierazpena erantsiko du.

d) Lizitatzailerak kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko edo profesionala duela ziurtatu beharko du:

#### **d.1.) Kaudimen ekonomikoa eta finantzieroa.**

Negozioen urteko bolumena amaitutako azken hiru urteetan izandako bolumen handienaren zifrak kontratuaren balio zenbatetsia adinakoa izan beharko du gutxienez (83.500€)

#### **d.2.) Kaudimen tekniko eta profesionala.**

Enpresak azken hiru urteetan gutxienez lan bat egin izana egiaztatu behar du kontratu horren xedea edo antzekoa duena eta aurrekontua kontratuaren balio zenbatetsia (83.500€ BEZ gabe) baino txikiagoa ez izatea.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

Horrez gain, kaudimena egiaztatzeaz gain, lizitatzailerik beren eskaintzetan zehaztutako behar adinako baliabide pertsonal eta materialak atxiki beharko dizkiote kontratua egikaritzeari. Baliabide pertsonalari dagokionez, titulazioaren ziurtagiria ere aurkeztu beharko da. Behar adinakotzat jotzen dira horri dagokionez preskripzio teknikoaren agiriaren zehaztutakoak.

Zerbitzura atxikiko diren langile guztien euskara-mailaren egiaztagiria aurkeztu beharko dira (Europako Erreferentzia Markoaren C1 gaitasuna, koordinatzailearen kasuan, eta C1 gaitasunaren pareko ahozko maila, hezitzaileen kasuan). Maila egiaztatu ezin duenak Udalak horretarako deitzen duen proba egin ahal izango du. Azken kasu horretan, proba hori egiteko eskabidea aurkeztu beharko da, enpresak errekerimendua jaso eta hurrengo 3 egun balioduneko epean, IV. eranskinean jasotako ereduaren arabera.

Kontratua esleitzeko, aldezturik egiaztatu beharko da (ziurtagiri bidez edo Udalak egindako probaren bidez) zerbitzura atxikitako langileek baldintza teknikoaren agiriaren eskatzen den hizkuntza-gaitasuna dutela.

Baliabide horiek kontratuari atxikitzea funtsezko kontratu-betebehartzat joko da; horrenbestez, SPKLren 76.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, hori ez betetzea kontratua suntsiarazteko arrazoi gisa ahal izango da 211.1.f) artikuluan adierazitako ondorioetarako. Hori zuzenean egiaztatuko da, nahiz eta lizitatzailerik klausula honi dagokion erregistro ofizialen baten egiaztagiria edo Europar Batasuneko ziurtagiria aurkeztu.

Apartatu honetan aipatutako errekerimenduaren ondoren aurkeztutako dokumentazioak zuzentzeko moduko akatsik baldin badu, hiru egun naturaleko epea emango zaio hura zuzentzeko; lizitatzailerik zuzenean jakinaraziko zaio, eta udalaren kontratatzaile-profilean ere iragarriko da.

e) Lizitazio batean hainbat enpresaburuk aldi baterako enpresa-elkartea eratuta parte hartzen badute, elkartea osatzen duen bakoitzak egiaztatu beharko du gaitasuna eta kaudimena dituela, aurreko puntuetan ezarritakoaren arabera. Halaber, proposamenean zehaztutako dute kontratuaren zer zati egingo lukeen aldi baterako enpresa-elkarteko kide bakoitzak, kide guztien gaitasun- eta kaudimen-eskakizunak egiaztatzeko.

Atzerriko enpresek adierazpen bat aurkeztu behar dute, zeinaren bidez onartzen baitute ordena guztietako Espainiako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende jartzea, zuzenean zein zeharka kontratutik sortzen den gorabehera orotarako, eta uko egiten baitiote lizitatzailerik legokiokkeen atzerriko jurisdikzioari.

Zergen eta Gizarte Segurantzaren inguruko betebeharrak bete dituela egiaztatu beharko du, edo baimena eman kontratazio-organismoari informazio hori zuzenean jasotzeko.

f) Behin betiko bermea eratu izanaren egiaztagiria.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

Aurreko a), b), eta d) letretan adierazitako baldintzak Lizitatzailen eta Enpresa Sailkatuen Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroaren edo Estatuko Lizitatzailen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialaren ziurtagirien bidez frogatu daitezke, edo Europar Batasunaren ziurtagiri baten bidez, SPKLren 96. eta 97. artikuluetan ezarritakoari jarraituz. Apartatu honetan aipatutako ziurtagiriak elektronikoki eman daitezke.

Eskatutako agiriak adierazitako epe horretan aurkeztu ez badira, lizitatzailak eskaintza kendu duela joko da. Hori gertatzen bada, puntuazioaren arabera antolatutako eskaintzen zerrenda hartu eta haren ondorengo lizitatzailari eskatuko zaio lehen aipatutako agiri horiek aurkeztu ditzala.

Apartatu honetan aipatutako errekerimenduaren ondoren aurkeztutako dokumentazioak zuzentzeko moduko akatsik baldin badu, hiru egun naturaleko epea emango zaio hura zuzentzeko; lizitatzailari zuzenean jakinaraziko zaio, eta udalaren kontratatzaile-profilean ere iragarriko da.

## 18. ADJUDIKAZIOA ETA FORMALIZATZEA

Kontratazio-organoak eskaintzarik onena egiten duen lizitatzailari adjudikazioa ematea ebatziko du, lehen sailkatuari eskatutako dokumentazioa jaso eta hurrengo bost egun balioduneko epean, SPKLren 150.3 artikulua xedatutakoari jarraituz.

Lizitatzaila guztiei emango zaie adjudikazioaren berri, eta erakundearen kontratatzaile-profilean argitaratuko da.

Lizitazioaren baldintzetara zehatz-mehatz egokituko den administrazio-dokumentu baten bidez formalizatuta burutuko da kontratua; dokumentu hori nahikoa titulu izango da edozein erregistro publikotan aurkezteko. Nolanahi ere, kontratua eskritura publiko bihurtzeko eska dezake kontratistak, eta, orduan, bere kontura izango dira eskritura publikoak egiteak sortutako gastuak.

Baldin eta SPKLren 44.1 artikulua arabera kontratazio-arloan errekurso berezia izan dezakeen kontratua bada, ezin izango da formalizatu harik eta hamabost egun balioduneko epea igaro arte, lizitatzailari eta hautagaiei adjudikazioaren berri emateko jakinarazpena igortzen zaienetik, eta, epe horretan, errekurso hori jarri ahal izango dute. Errekurtsa jarri gero, kontratazio-prozeduraren izapidetzea eten egingo da errekurtsa ebatzi arte; SPKLren 44 artikuluan eta hurrengoetan ezarritakoari jarraituz bideratuko da errekurtsa.

Hamabost eguneko epe horretan errekurtsorik jarri ez bada, adjudikaziodunari eskatuko zaio kontratua formaliza dezala gehienez ere bost eguneko epean, horretarako errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

## 19. KONTRATUA EZ EGITEKO ERABAKIA ETA PROZEDURAN ATZERA EGITEA

SPKLren 152. artikuluan ezarritakoaren arabera, kontratazio-organoak kontratua ez adjudikatzeko edo ez egiteko erabakia hartu ahal izango du, behar bezala justifikatutako interes publikoko arrazoiak direla eta. Halaber, prozeduran atzera egin ahal izango du baldin eta zuzendu ezin daitekeen arau-hausteren bat atzematen badu kontratua prestatzeko arauari edo adjudikazio-prozedura erregulatzen duten arauari dagokienez. Kontratua ez egiteko erabakia hartzekotan edo prozeduran atzera egitekotan, kontratua formalizatu aurretik egin behar da, betiere aipatutako artikuluan ezarritako betekizunen arabera.

## 20. KONTRATUAREN ARDURADUNA

Aretxabaletako Udaleko gazteria teknikaria izango da kontratu hau gauzatzearen arduraduna. Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen 62. artikuluan xedatutakoaren arabera.

## III. KONTRATUA EGIKARITZEA

### 21. KONTRATUA EGIKARITZEAREN ARAUBIDE OROKORRA

Kontratistaren gain eta galorde joango da kontratuaren egikaritzea, agiri honetan jasotako klausulei eta, hala badagokio, espedienteari erantsitako zehaztapen teknikoei jarraituz. Administrazioak lanak zuzendu, ikuskatu eta kontrolatuko ditu, eta ahalmen horiek idatziz zein ahoz erabili ahal izango ditu.

Kontratistari edo haren agindupeko pertsonaren bati egotz dakioken egintza edo ez-egite baten ondorioz arriskuan jartzen bada kontratua egokiro egikaritzea, administrazioak agindu ahal izango du beharrezkotzat jotzen dituen neurriak har daitezela kontratuaren egikaritze egokia lortzeko edo berrezartzeko.

### 22. KONTRATUA GAUZATZEKO BALDINTZA BEREZIA

#### 22.1. Hizkuntza betebeharrak

1.- Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea:

- Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikulua.
- Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legea eta hori garatzen duten arauak, besteak beste, EAEko herri administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duen apirilaren 15eko 86/1997 Dekretua.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

- 179/2019 Dekretua, azaroaren 19koa, Euskadiko toki erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoa.
- Aretxabaletako Udalean Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana, 2018ko abenduaren 20ko Osoko Bilkuran onartua.

2/2016 Legeak, bere 7.8 artikuluan, eskumena aitortzen die udalei zehar-kudeaketa moduan ematen diren zerbitzuen kontratuetan hizkuntza klausulak sartzeko helburu honekin: udalari exijitu ahal zaizkion hizkuntza baldintza beretan ematea zerbitzua.

Lege horrek ezarritakoarekin bat etorritik, 179/2019 Dekretuak, bere 36.3 artikuluan, xedatzen du Euskadiko toki-entitateek hizkuntza bien ofizialtasunaren araubidea betearaziko dutela kontratu publikoetan, eta, kontratuaren helburua zein den, halako hizkuntza-betekizunak ezarriko dituztela administrazio-baldintza partikularren agirietan.

36.8 atalean, gainera, herritarrekin harreman zuzena eskatzen duten kontratuetan, haxe bermatu beharko dela zehazten du:

- a) Enpresa esleipendunak hizkuntza ofizial bietan jarduteko gaitasuna duten langileak jarri beharko ditu lanpostuetan. Alderdi hori kontratuko administrazio-baldintza partikularren agirietan egongo da jasota.
- b) Zerbitzua ematen duenean, esleipenduna saiaturik da herritarrekiko ahozko harremanak euskaraz izaten. Horretarako, enpresa esleipenduneko langileak euskaraz ekingo dio elkarrizketari, eta, ondoren, erabiltzaileak aukeratutako hizkuntzan jarraituko du. Zerbitzuaren erabiltzaileak zer hizkuntza aukeratu duen, hizkuntza horretan idatziko ditu enpresa esleipendunak zerbitzua emateko behar diren ziurtagiriak, txartelak, oharak eta beste idazki batzuk.

Kontratu honen xede den prestazioaren berezko ezaugarriek kontratua ezinbestean euskaraz gauzatzea eskatzen dute; izan ere zerbitzuaren hartzaileak 13-17 urte bitarteko herriko nerabeak dira eta zerbitzuaren helburu nagusien artean daude euskal kultura eta euskararen aldeko jarrera sustatzea eta euskararen erabilera bultzatzea.

2.- Horrenbestez, kontratuaren xede den prestazioaren berezko ezaugarriek kontratua ezinbestean euskaraz gauzatzea eskatzen dutenez, **zerbitzu hizkuntza** euskara izango da. [Edonola ere:](#)

- a) Kasu guztietan herritarren hizkuntza eskubideak bermatuko dira.
- b) Udalarekin eta herritarrekin harremana duten neurrian, kontratatutako enpresako langileek Udalak berak bete behar lituzkeen pareko baldintzak bermatu beharko dituzte, hizkuntza gaitasunei dagokienez (zehaztasunak, plegu teknikoetako 6. eta 7. klausuletan).

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

- c) Zerbitzua ematerakoan, nerabeekiko harreman oro euskaraz izango da. Guraso eta gainerako herritarrekin lehen hitza euskaraz egingo da, eta hortik aurrera eurek aukeratutako hizkuntzan jarraituko da. Idatzizko harremanetan ere, eurek aukeratutako hizkuntzaren arabera jokatu da, euskaraz edo ele bietan.

3.- Enpresa esleipendunak Udalaren hizkuntz araudiaren arabera jokatu du, kontratuaren xede diren jarduera guztietan; eta beraz, enpresak **Udalarekin** dituen ahozko zein idatzizko **harremanak** udalaren lan hizkuntzaren arabera izango dira, hau da, euskaraz.

4.- Hizkuntza-baldintzen betetze mailaren **jarraipena**: Zerbitzuaren kontratazioa sustatu duen udal arloak berak egingo du finkatutako hizkuntza baldintzen betetzearen jarraipena, gainerako baldintzen jarraipena egiten duen modu eta epe berdinetan.

5.- Baldintza plegu honetan ezartzen diren hizkuntza baldintzek kontratuaren funtsezko obligazio izaera daukate Sektore Publikoko Kontratuen Legearen ondorioetarako, eta hortaz, kontratuaren gainerako baldintzak ez betetzeak dituen **ondorio berdinak** izango ditu: zigor sistema aplikatzea edo kontratua suntsiaraztea.

## 22.2 Enpresa esleipendunaren lan eskubideak eta betebeharrak

1. Kontratuak derrigorrez bete beharko ditu lan-arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasun eta osasunaren arloan indarrean dauden eta aplikagarri diren legezko, arauzko eta hitzarmenezko xedapenak.

Kontratua indarrean den bitartean, kontratuaren hasierako plantillan aldaketak gertatzen badira (bai erretiro, heriotza, borondatezko baja, kaleratze, aldi baterako ezintasun, ezintasun iraunkor eta abarregatik, bai zerbitzuaren beharregatik), baja hori bete aurretik esleipendunak Udalari horren berri emango dio.

Zehazki, kontratua formalizatu aurretik edo gauzatzen ari dela aldaketaren bat gertatzen bada adierazitako pertsonetan, betebeharrak berberak betetzen dituzten beste batzuekin ordezkatzeko dituzte, baina aldez aurretik beharrezkoa izango da Euskara Departamentuak horren berri jakitea, egiaztatzea eta baimentzea. Gainera, hori guztia behar bezala jasota geratuko da espedientean.

Esleipendunaren ardura osoa izango da bere zerbitzuan izango dituen langileen kontratazioa eta horien prestakuntza. Aretxabaletako Udalak ez du inongo harreman juridikorik izango esleipendunarentzat lanean diharduten langileekin, ez agiri hauen xede den kontratua indarrean den bitartean ez kontratua bukatu ondoren ere.

2. Kontratuaren xede den jardueran arituko diren langileei zein hitzarmen kolektibo aplikatu zaien adierazi beharko dute lizitatzailerak, esleipena lortzen badute.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

Halaber, behin kontratua esleitu eta gero langileei benetan aplikatuko zaizkien lan baldintzei buruz eskatzen zaien informazio guztia ematera behartutako egongo dira.

3. Hitzarmen kolektiboan jasotako soldata ordaindu beharko du enpresa esleipendunak, kontratua gauzatzen den denbora guztian, beti ere langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta ordaintzekoa den soldata ezin izango da, inola ere, txikiagoa izan.

4. Klausula honetako baldintzak kontratuaren funtsezko betebeharrak dira, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen ondorioetarako. Hortaz, baldintzak betetzen ez badira, kontratua bertan behera gelditu ahal izango da, lege horren 221.f) artikuluaaren arabera.

### 22.3 Emakumeen eta gizonen arteko berdintasun esparruko baldintzak.

1.- Enpresa esleipendunak hizkera ez-sexista erabili beharko du kontratu hau exekutatzean sortzen den dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztietan. Halaber, emakumeen bazterketa iradokitzen duten irudiak edota estereotipo sexistak ekidin beharko ditu, eta berdintasun balioak, presentzia orekatua, aniztasuna, baterako erantzukizuna eta genero rol zein identitateen aniztasuna sustatu beharko ditu.

2.- Sexu aldagaia eta genero adierazleak sartu behar dira proiektuaren esparruan egiten den azterketa eta jarraipeneko lan guztian.

3.- Lortutako emaitzen nahiz garatutako prozesuaren azterketa egin behar da generoaren ikuspegitik. Bertan, genero-berdintasunarekin lotuta egindako lanketak eta ekintzak azaldu behar dira.

### 23. KONTRATISTAREN LAN-ARLOKO BETEBEHARRAK

Kontratu honen xede diren zerbitzuetan kontratatuko dituen langileei dagokienez, kontratista behartua dago lanaren, gizarte-segurantzaren zein laneko segurtasunaren eta higieenaren arloan indarrean dauden lege-xedapenak betetzera, bai eta aplikatzekoa den hitzarmen kolektiboaren arabera lan-baldintzak ere. Administrazioa salbuetsita geratuko da ez-betetze horren erantzukizunetik.

Kontratistak enplegatzaile gisa subrogatzeko betebeharra du kontratuaren xede den zerbitzua ematen ari diren langileekiko lan-harremanetan; agiri honi atxikita dago haien lan-baldintzei buruzko informazioa. (III. eranskina). Kontratistak subrogatzeko dituen betebeharrak bete ezean, agiri honetako 28. klausulan adierazitako zigorrak aplikatuko zaizkio.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

SPKLren 130. artikuluan ezarritakoaren arabera, subrogazioak ukitutako langileen ordaindu gabeko soldatei ere erantzun behar die kontratistak, baita sortutako Gizarte Segurantzako kuotei ere, kontratua suntsiarazi eta horiek kontratista berriak subrogatuko balitu ere, eta, kasu horretan, betebeharrak hori ez legokioke inola ere kontratista berriari. Hala gertatzen bada, soldata horiek ordaintzeke daudela egiaztatuta, dagokien zenbatekoa atxikiko dio udalak aurreko kontratistari, soldatak ordaintzea bermatzeko, eta ez dio itzuliko behin betiko bermea harik eta ordaindu direla egiaztatu arte.

#### **24. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA KONTRATUA EGIKARITZEN DEN BITARTEAN HIRUGARRENEI EGITEN ZAIZKIEN KALTEAK DIRELA ETA**

SPKLren 196. artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratistak izango du kontratua egikaritzeko egin beharko diren eragiketek ekarritako kalte eta galeren erantzukizuna.

#### **25. KONTRATUAREN ALDAKETAK**

Administrazioak kontratua aldatu ahal izango du interes publikoko arrazoiengatik, SPKLren 205. artikuluan esanbidez adierazitako baldintzetakoren bat betetzen bada, lege horren 203., 206. eta 207. artikuluetan xedatutakoari jarraituz, baldin eta horrekin aldatzen ez badira lizitazioaren eta adjudikazioaren funtsezko baldintzak. Adierazitako aldaketa horiek bete beharrekoak izango dira kontratistarentzat.

#### **26. IZAERA PERTSONALEKO DATUEN BABESA**

Kontratazio honek izaera pertsonaleko datuak eskuratu beharra eragiten badu, Datuen Babeserako Erregelamendu Orokorretik eratorritako betebeharrak bete beharko ditu kontratistak, bai eta SPKLren hogeita bosgarren xedapen gehigarritik eratorritakoak ere (xedapen hori Datu Pertsonalen Babeserako abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoarekin eta hura garatzeko araudiarekin lotuta).

1.- Esleipendunak eta datu pertsonalen tratamenduaren edozein fasetan parte hartzen duen edozein pertsonak horiei buruzko sekretu profesionala mantendu beharko du, eta datu horiek babestu beharko ditu. Obligazio horiek indarrean egongo dira entitate kontratatzailearekin duen harremana amaituta ere.

2.- Enpresa kontratistak kontratua betetzeko beharrezko izan ditzakeen izaera pertsonaleko datuen erabilera datu pertsonalen babesaren esparruan indarrean dagoen legeria betetzeko egingo da; baita entitate kontratatzaileak xedatutakoa betetzeko ere.

3.- Esleipendunak ezingo ditu datu horiek hirugarrenengoei laga edo kontratua betetzeko helburu zehatzak ez diren beste helburuetarako erabili.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

4.- Esleipendunak, datu horien tratamendurako arduradun gisa, datu pertsonalen segurtasunerako beharrezkoak diren neurri tekniko edo antolakuntzazkoak aplikatuko ditu, datu horiek aldatzea, galtzea, baimenik gabe tratatzea edo eskuratzea saihesteko, aukera horiek bai giza jardueratik beretik bai ingurune fisiko edo naturaletik datozenak izan daitezkeelarik.

5.- Kontratuaren iraunaldian zehar, entitate kontratatzaileak beharrezkotzat jotzen dituen kontrolak egitea onartuko du esleipendunak, hain zuzen ere segurtasun neurriak betetzen direla egiaztatzeko eta beharrezko neurri zuzentzaileak ezarri ahal izateko.

6.- Kontratuko prestazioa amaitu ondoren, esleipendunak izaera pertsonaleko datuak deuseztatu beharko ditu, edo itzuli beharko dizkio entitate kontratatzaileari edota Administrazioak izendatutako tratamendurako arduradunari.

7.- Baldin eta, enpresa kontratistak klausula honetan xedatutako betebeharrak ez betetzeagatik, entitate kontratatzailea zigortzen badute dirua ordaintzera, diru hori kontratistari jasanaraziko dio. Horretarako, administrazio kontratatzaileak beharrezko jarduketa administratibo edo judizialak egiteko eskubidea izango du, harik eta ordaindutako zenbateko osoa berreskuratu arte.

## 27. PRESTAZIOA HARTZEA ETA BERMEALDIA

Kontratuaren xede den prestazioa amaitu eta gehienez hilabeteko epean, haren harrera-ekitaldi formal eta positiboa gauzatuko da. Kontratu honen izaera kontuan hartuta, ez da berme aldirik ezartzen.

## 28. KONTRATUA EZ BETETZEAGATIK KONTRATISTARI EZARRIKO ZAIZKION ZIGORRAK

### A. Kontratua egikaritzeko epeak ez betetzea

Kontratista, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, berandutzen bada kontratua egikaritzeko epean (epe osoa zein, halakorik bada, epe partzialak), administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua suntsiaraztea (eta adjudikaziodunak bermea galdu), edo honako zigor hau ezartzea: zerbitzua behar bezala ematen berandutzen den eguneko 0,60 euro kontratuaren prezioa 1.000 euroko (BEZa aparte).

Berandutzeagatik ezartzen diren zigorren zenbatekoa kontratuaren prezioaren % 5en multiplo batera heltzen den bakoitzean, kontratazio-organoak aukera izango du kontratua suntsiarazteko, edo, bestela, kontratua egikaritzen jarrai dadin agintzeko, zigor gehiago ezarrita.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

**B. Prestazioen egikaritze partziala ez betetzea**

Kontratistak ez badu betetzen kontratuan zehaztutako prestazioen egikaritze partziala, eta horren errua berari egozten ahal bazaio, administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua suntsiaraztea, edo, bestela, kontratuaren prezio osoaren % 10en baliokidea den zigorra ezartzea.

**C. Prestazioa oker gauzatzea**

Prestazioa oker gauzatzen bada, administrazioak zigorrak ezarri ahal izango ditu; horietako bakoitzaren zenbatekoa ez da izango kontratuaren prezioaren % 10etik gorakoa (BEZa aparte), eta guztirako zenbatekoak ezin izango du gainditu hitzartutako prezioaren % 50.

**D. Ingurumenaren, gizartearen edo lanaren arloko betebeharrak ez betetzea**

Kontratistak ez baditu betetzen ingurumenaren, gizartearen edo lanaren arloko betebeharrak, batez ere soldadak ordaintzen behin eta berriro atzeratzen bada edo hitzarmen kolektiboetatik eratorritakoak baino soldata-baldintza okerragoak doloz eta era larrian aplikatzen baditu, SPKLren 201. artikuluan ezarritakoa aplikatuz, administrazioak zigorrak ezarri ahal izango dizkio ez-betetze horietako bakoitzagatik; horietako bakoitzaren zenbatekoa ez da izango kontratuaren prezioaren % 10etik gorakoa (BEZa aparte), eta guztirako zenbatekoak ezin izango du gainditu hitzartutako prezioaren % 50.

**E. Azpikontratistekiko betebeharrak ez betetzea**

SPKLren 217. artikuluan xedatutakoa gorabehera, kontratistak azpikontratistekin dituen betebeharrak betetzen ez baditu, administrazioak zigorrak ezarri ahal izango dizkio ez-betetze horietako bakoitzagatik; bakoitzaren zenbatekoa ez da izango kontratuaren prezioaren % 10etik gorakoa (BEZa aparte), eta guztirako zenbatekoak ezin izango du gainditu hitzartutako prezioaren % 50.

**F. Langileak subrogatzeko betebeharrak ez betetzea**

Kontratistak ez baditu betetzen kontratuaren xede den zerbitzuak ukitutako langileak subrogatzearen arloan dituen betebeharrak, SPKLren 130.4 artikuluan ezarritakoa aplikatuz, administrazioak zigorrak ezarri ahal izango dizkio ez-betetze horietako bakoitzagatik; bakoitzaren zenbatekoa ez da izango kontratuaren prezioaren % 10etik gorakoa (BEZa aparte), eta guztirako zenbatekoak ezin izango du gainditu hitzartutako prezioaren % 50.

**29. KONTRATUA SUNTSIARAZTEKO ARRAZOIAK**

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

Zerbitzu-kontratua suntsiarazteko arrazoiak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 211. eta 313. artikuluetan daude ezarrita.

### 30. KONTRATUAREN LAGAPENA

Kontratuaren ondoriozko eskubideak eta betebeharrak hirugarren bati laga diezazkioke kontratistak, baldin eta:

- lagatzailearen ezaugarri teknikoak edo pertsonalak erabakigarriak izan ez badira kontratua hari adjudikatzeko,
- merkatuan lehiaketa benetan murrizterik ez badakar lagapenak,
- kontratistaren ezaugarrien aldaketa nabarmenik ez badakar lagapenak, ezaugarri horiek kontratuaren funtsezko elementua diren kasuetan, eta
- SPKLren 214.2 artikuluan jasotako baldintza eta betekizunekin bat badator lagapena.

### 31. AZPIKONTRATAZIOA

Kontratistak prestazioaren gauzatze partziala azpikontratatu dezake hirugarren batzuekin. Nolanahi ere, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 215. eta 216. artikuluetan ezarritako eskakizunak bete beharko ditu azpikontratazio horrek.

## IV.- IZAERA, ARAUBIDE JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA

### 32. KONTRATUAREN IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

Agiri honetan oinarrituta egingo den kontratua administrazio-kontratua izango da, eta dokumentu honek eta berari erantsitako gainerako dokumentazio teknikoak arautuko dute. Horretan xedatuta ez dagoen guztiak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legean xedatutakoa bete beharko du, eta, lege horren kontra ez doan guztian, honako hauetan xedatutakoa aplikatuko da: Administrazio Publikoen Kontratuaren Legearen Erregelamendu Orokorra (urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren bidez onetsia), maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua (zeinak partez garatzen baitu Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legea) eta administrazio publikoen kontratazioan aplikatzekoak diren kasuan kasuko gainerako arauak.

Administrazio-baldintza partikularren agiri hau eta espedienteari atxikitako gainerako agiriak bat etorri ezean, agiri honetan xedatutakoak izango du lehentasuna.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

### 33. ADMINISTRAZIOAREN ESKUMENAK

Administrazioari honako eskumen hauek dagozkio: kontratua interpretatzea, kontratua egikaritzeko dauden zalantzak argitzea, kontratua interes publikoko arrazoiengatik aldatzea, kontratuaren egikaritzearen ondorioz kontratistari egotz dakioken erantzukizuna zehaztea, kontratuaren egikaritzea etetea, kontratua suntsiaraztea erabakitzea eta suntsiarazpenaren ondorioak zehaztea; betiere SPKLn eta Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorrean ezarritako mugen barruan eta haietan jasotako baldintza eta ondorioak betez.

### 34. JURISDIKZIO ESKUDUNA

Kontratu honen ondorioz sor daitezkeen gai eztabaidagarriak kontratazio-organoak ebatziko ditu; administrazioaren bideari amaiera emango diote organoaren erabakiek, eta zuzenean aurkaratu ahal izango dira administrazioarekiko auzien jurisdikzioan. Horrek ez du kentzen, hala badagokio, kontratazioaren alorreko errekurso berezia jarri ahal izatea Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 44. artikulutik 60. artikulura artekoek araututakoaren arabera, edo Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak araututako edozein errekurso.

.....(e)n, 20.....(e)ko .....aren .....(e)(a)n

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

## I. ERANSKINA. KONTRATUAK EGITEKO ESKAKIZUNAK BETETZEARI BURUZKO ADIERAZPEN- EREDUA

### GEHITU KONTRATAZIO-AGIRI EUROPAR BAKARRA; HURA BETETZEKO HONAKO ARGIBIDE HAUEI JARRAITU BEHAR ZAIE

Erantzukizunpeko adierazpenari dagokion eranskina kontratazio-agiri europar bakarraren eredu normalizatuaren bidez betetzeko, honako urrats hauei jarraitu beharko zaie:

- 1.- Deskargatu DEUC.xml fitxategia zure ekipora; Sektore Publikoaren Kontratazio Plataforman dago eskuragarri, lizitazio honen eranskinen fitxan.
- 2.- Ireki esteka hau: <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/esp/>
- 3.- Aukeratu «gaztelania» hizkuntza.
- 4.- Hautatu «*eragile ekonomikoa naiz*» aukera.
- 5.- Hautatu «*inportatu kontratazio-agiri europar bakar bat*» aukera.
- 6.- Igo 1. urratsean deskargatutako DEUC.xml fitxategia.
- 7.- Hautatu herrialdea eta sakatu «*hurrengo*».
- 8.- Bete kontratazio-agiri europar bakarraren kasuan kasuko atalak.
- 9.- Inprimatu eta sinatu dokumentua.
- 10.- Behar bezala bete eta sinatu ondoren, dokumentu hori lizitazioaren gainerako dokumentazioarekin batera aurkeztu beharko da, deialdia arautzen duten agirietan xedatutakoari jarraituz, eta horretan ezarritako epean.
- 11.- Kontratuak zenbait sorta baditu, adierazpen bat bete beharko da lizitatzen den sorta bakoitzeko.
- 12.- Lizitazioan aldi baterako enpresa-elkarte batean parte hartzen denean, dokumentu bat bete beharko da enpresa-elkartea osatzen duen enpresa bakoitzeko.
- 13.- Baldin eta kontratua egiteko behar adinako kaudimena egiaztatzeko lizitatzailerak beste enpresaren baten kaudimenean eta baliabideetan oinarritzen bada, horiekiko duen izaera juridikoa edozein dela ere, dokumentu bana bete beharko dute enpresa lizitatzailerak eta baliabideak atxikitzen dituen enpresak.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                        |
|  | <b>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

## II. ERANSKINA. PROPOSAMEN EKONOMIKOAREN EREDUA

Izen-abizenak: .....  
 Helbidea: .....  
 Posta-kodea .....  
 NAN-zenbakia: .....  
 Telefonoa: .....  
 Helbide elektronikoa: .....

Gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa dudala, neure izenean, edo honako honen ordezkari:

Izen-abizenak: .....  
 Helbidea: .....  
 Posta-kodea .....  
 NAN-zenbakia edo IFK-zenbakia (pertsona fisikoa edo juridikoa den): .....;  
 Telefonoa: .....

Jakin dut .....k prozedura abiarazi duela  
 ..... kontratatzeko.

### ADIERAZTEN DUT

1) Konpromisoa hartzen dut hura egikaritzeko .....(e)ko epean eta prezio honetan: ..... euro, gehi % .....(e)ko BEZari dagozkion ..... euro. Prezio horretan sartuta daude kontzeptu guztiak: zergak, gastuak, edozein zerga esparrutako tasak eta arielak, eta kontratistaren industria-etekina, besteak beste.

2) Ezagutzen ditut preskripzio teknikoen agiria, administrazio-klausula partikularren agiria eta kontratu hau eraenduko duten gainerako dokumentu guztiak. Denak esanbidez onartu, eta ontzat hartzen ditut beren osotasunean.

3) Ordezkatzen dudana enpresak betetzen ditu irekitzeko, ezartzeko eta funtzionatzen hasteko indarrean dagoen araudiak eskatzen dituen betekizun eta obligazio guztiak.

.....(e)n, 20.....(e)ko .....aren .....(e)(a)n

Sinadura

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

### III. ERANSKINA. HIZKUNTZA-ARLOKO ERANTZUKIZUNeko KONPROMISOAREN EREDUA

#### Lizitatzaillearen datuak:

Izena: .....

Helbidea soziala: .....

IFK:.....

Telefonoa: .....

Posta-elektronikoa: .....

#### Ordez kariaren datuak:

Izen-abizenak: .....

Helbidea: .....

NAN: .....

Nik, goian adierazitako lizitatzaillearen ordezkari naizen honek **ONDORENGO KONPROMISOAK HARTZEN DITUT**:

**Lehenengoa.**- Kontratu honen xede den zerbitzura atxikiko diren langile guztiek (koordinatzaileak zein hezitzaileek) baldintza teknikoen agirian eskatutako euskara maila izango dutela.

**Bigarrena.**- Langile horiek, behar izanez gero, Udalak deituko duen proban parte hartuko dutela, baldintza-agiri teknikoetan eskatzen den euskara-maila egiaztatze aldera. Maila hori, zerbitzuaren koordinatzailearen kasuan, Europako Erreferentzia Markoaren C1 gaitasunaren parekoa izan beharko da, eta hezitzaileen kasuan, C1 gaitasunaren pareko ahozko maila.

Lekua, data eta sinadura

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |

#### IV. ERANSKINA. EUSKARA MAILA EGIAZTATZEKO PROBETAN PARTE HARTZEKO ESKAERA EREDUA

##### Lizitatzaillearen datuak:

Izena: .....

Helbidea soziala: .....

IFK: .....

Telefonoa: .....,

Posta-elektronikoa: .....

##### Ordez kariaren datuak:

Izen-abizenak: .....

Helbidea: .....

NAN: .....,

Nik, goian adierazitako lizitatzaillearen ordez kari naizen honek **ONDORENGOA ESKATZEN DUT**:

Beheko zerrendan aipatzen diren pertsonak Udalak deitzen duen euskara-proban parte hartu ahal izatea, baldintza teknikoaren pleguetan eskatzen den hizkuntza-maila egiaztatze:

- 
- 
- 

Pertsona horiei deitu ahal izateko ondorengo pertsona izendatzen da harremanetarako:

Izena:

Helbide elektronikoa:

Lekua, data eta eskatzailearen sinadura

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sinatzailea</b>                                                                  | ADMINISTRATIO OROKORREKO TEKNIKARIA Leire Mujika Garcia                                                                                                                                                                                               |
|  | <b><i>Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Egiazkotasuna ziurtatzeko joan interneteko orrialde honetara:</i></b><br><a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/13/AAAAE32NT.NsdC</a> |